GEMEINDE

SCHNALS

Autonome Provinz Bozen - Südtirol

COMUNE DI

SENALES

Provincia autonoma di Bolzano – Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Nr. 526

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

18.11.2026

UHR - ORE

08:30

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften enthaltenden Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli enti locali, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

	E.A. A.G.	U.A. A.I.	F.Z. M.R.
Grüner Peter			
Gartner Karin Maria			
Kinsele Erika			
Rainer Otto			
Weithaler Oswald			

E.A. = Entschuldigt abwesend
U.A. = Unentschuldigt abwesend
F.Z. = Nimmt mittels Fernzugang teil

A.G. = Assente giustificato
A.I. = Assente ingiustificato
M.R. = Prende parte in modalità remota

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario comunale, Signor

Dr. Wielander Klaus

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il signor

Grüner Peter

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

G E G E N S T A N D

CUP: I71B25000040004 - CIG: BD141DE264: Errichtung einer neuen Bushaltestelle im Bereich Recyclinghof / Nischlhof - Ermächtigung zur Weitervergabe von Arbeiten an die Firma Mair Josef & Co. KG des Mair Klaus aus Prad.

O G G E T T O

CUP: I71B25000040004 - CIG: BD141DE264: Realizzazione di una nuova fermata dell` autobus nel tratto del centro di riciclaggio / maso "Nischl" - autorizzazione al subappalto di lavori alla ditta Mair Josef & Co. Sas di Mair Klaus di Prato allo Stelvio.

Der Gemeindeausschuss

Nach Einsichtnahme in den Ratsbeschluss Nr. 68 vom 17.12.2025, mit welchem der Haushaltsvoranschlag 2026-2027-2028 genehmigt wurde;

festgestellt, dass mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 01 vom 07.01.2026 die programmatischen Richtlinien (Arbeitsplan) zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages 2026 - 2028 genehmigt worden sind;

Vorausgeschickt, dass

- der Gemeindeausschuss Schnals mit Beschluss Nr. 252 vom 11.06.2025 das technische Büro Geom. Hansjörg Dietl aus Latsch mit der Projektierung, der Bauleitung und der Abrechnung der Arbeiten sowie mit der Sicherheitskoordination in der Planungs- und Ausführungsphase und mit Vermessungsarbeiten betreffend das Bauvorhaben Errichtung einer neuen Bushaltestelle im Bereich Recyclinghof / Nischlhof für den Betrag von Euro 9.406,81.- zzgl. 5% Fürsorgebeitrag und 22% MwSt. beauftragt hat;

- der Gemeindeausschuss Schnals mit Beschluss Nr. 377 vom 05.08.2026 das Ausführungsprojekt für das Bauvorhaben Errichtung einer neuen Bushaltestelle im Bereich Recyclinghof / Nischlhof, ausgearbeitet vom technischen Büro Geom. Hansjörg Dietl aus Latsch im Monat Juli 2026 (Prot. Nr. 7208/2026) mit einem Gesamtkostenvoranschlag von Euro 154.996,09.- in technischer und verwaltungsmäßiger Hinsicht genehmigt hat;

- dieses Vorhaben im Investitionsprogramm 2026-2028 vorgesehen ist;

- dieses Projekt mit Umweltgeldern betreffend das Kraftwerk Naturns finanziert wird;

- mit eigenem Beschluss Nr. 384 vom 19.08.2026 die Projekt- und Ausschreibungsunterlagen genehmigt wurden und ein Wettbewerb mittels Direktvergabe gemäß Art. 26, Abs. 1, Buchstabe a) des L.G. 16/2015 i.g.F. und Art. 50, Abs. 1, Buchst. a) des GvD Nr. 36/2023i.g.F. und zwar auf Grundlage des Preises und mit dem Verfahren des prozentuellen Abschlages auf das Verzeichnis der Einheitspreise und mit Vergütung auf Maß ausgeschrieben wurde;

- mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 446 vom 23.09.2026 die Firma Passeirer Bau GmbH aus St. Martin in Passeier mit den Arbeiten für das Bauvorhaben “Errichtung einer neuen Bushaltestelle im Bereich Recyclinghof / Nischlhof” für den Betrag von Euro 108.440,42.- (inlusive Sicherheitskosten) zzgl. 22% MwSt. beauftragt wurde;

- mit der Übernehmerfirma der Vergabevertrag, Privaturkunde Nr. 8 vom 08.10.2026 abgeschlossen wurde;

festgestellt, dass die Firma Passeirer Bau GmbH aus St. Martin in Passeier mit Schreiben vom 04.11.2026 um die Ermächtigung zur Weitervergabe der nachfolgenden Arbeiten ersucht:

Asphaltierungsarbeiten an die Firma Mair Josef & Co. KG des Mair Klaus aus Prad für den Betrag von Euro 24.475,80.-;

nach Einsichtnahme in das Gutachten des Bauleiters, vom technischen Büro Geom. Hansjörg Dietl aus Latsch vom 16.11.2026;

hervorgehoben, dass die Firma Passeirer Bau GmbH aus St. Martin in Passeier im Sinne des Werkvertrages, im Falle einer Weitervergabe der Arbeiten dieser Gemeindeverwaltung gegenüber, für eine ordnungsgemäße Ausführung derselben voll verantwortlich ist;

festgehalten, dass die obgenannte Firma für die Durchführung der entsprechenden Arbeiten die notwendigen beruflichen und fachlichen Voraussetzungen besitzt, sowie über den nötigen Fuhrpark verfügt;

weiters festgehalten, dass diese Arbeiten dringend weitergeführt werden müssen;

nach eingehender Diskussion und Beratung den Punkt zur Abstimmung gebracht;

La Giunta comunale

Vista la deliberazione consiliare n. 68 di data 17/12/2025, con la quale venne approvato il bilancio di previsione 2026-2027-2028;

accertato che con delibera della Giunta comunale n. 01 di data 07/01/2026 sono stati approvati gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio di previsione 2026 – 2028 (piano operativo);

Premesso che

- la Giunta comunale di Senales con deliberazione n. 252 del 11/06/2025 ha incaricato lo studio tecnico geom. Hansjörg Dietl di Laces per la progettazione, la direzione ed il rendiconto dei lavori nonché per la coordinazione di sicurezza nella fase di progettazione ed esecutiva e lavori di rilievo per l'opera Realizzazione di una nuova fermata dell` autobus nel tratto del centro di riciclaggio / maso "Nischl" per l’importo di Euro 9.406,81.- più CNPAIA 5% ed IVA 22%;

- la Giunta comunale di Senales con deliberazione n. 377 del 05/08/2026 ha approvato sotto l’aspetto tecnico ed amministrativo il progetto esecutivo per l‘opera Realizzazione di una nuova fermata dell` autobus nel tratto del centro di riciclaggio / maso "Nischl", elaborato dallo studio tecnico geom. Hansjörg Dietl di Laces nel mese di luglio 2026 (prot. n. 7208/2026) con un preventivo di spesa complessiva di Euro 154.996,09.-;

- questo progetto è previsto nel programma degli investimenti 2026-2028;

- tale progetto è finanziato con fondi ambientali della centrale elettrica di Naturno;

- con propria delibera n. 384 del 19/08/2026 è stato approvato lo stralcio del progetto esecutivo con capitolato speciale d’appalto, nonché è stato indetto una gara d’appalto mediante affidamento diretto ai sensi dell'art. 26, comma 1, lettera a), della L.P. n.16/2015 e successive modifiche e dell'art. 50, comma 1, lettera a), del D. Lgs. n. 36/2023 e successive modifiche, sulla base del prezzo con il metodo del ribasso percentuale sull’elenco prezzi unitari e con corrispettivo da stipulare a misura;

- con delibera della Giunta comunale n. 446 di data 23/09/2026 è stata incaricata la ditta Passeirer Bau Srl di San Martino di Passiria con le opere per l’opera „Realizzazione di una nuova fermata dell` autobus nel tratto del centro di riciclaggio / maso "Nischl". per l’importo di Euro 108.440,42.- (incl. i costi di sicurezza) più IVA 22%;

- è stato stipulato il formale contratto d'appalto, atto privato n. 8 del 08/10/2026;

constatato che con lettera del 04/11/2026 la ditta Passeirer Bau Srl di San Martino di Passiria chiede l'autorizzazione per il subappalto delle seguenti opere:

lavori di asfaltatura alla ditta Mair Josef & Co. Sas di Mair Klaus di Prato allo Stelvio per l'importo di Euro 24.475,80.-;

visto il parere del direttore dei lavori, dallo studio tecnico geom. Hansjörg Dietl di Laces di data 16/11/2026;

rilevato che la ditta Passeirer Bau Srl di San Martino di Passiria ai sensi del contratto d'appalto, in caso di subappalto di una parte dei lavori rimane responsabile nei confronti dell'amministrazione deliberante per una regolare esecuzione dei medesimi;

dato atto che la predetta ditta è in possesso dei presupposti professionali e specializzati necessari nonché del parco rotabile per eseguire i relativi lavori;

dato atto che tali lavori devono essere proseguiti urgentemente;

dopo approfondita discussione e consultazione si procede alla votazione;

der vorliegende Beschluss wird im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollziehbar erklärt, um die Folgemaßnahmen so schnell wie möglich umsetzen zu können;

la presente delibera viene dichiarata immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, al fine di garantire un'esecuzione celere dei provvedimenti consecutivi;

nach Einsichtnahme in die Bestimmungen des L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015, sowie in das gesetzesvertretende Dekret Nr. 36 vom 31.03.2023 und der entsprechenden Durchführungsverordnung;

viste le deposizioni della L.P. n. 16 di data 17/12/2015 nonché del D.Lgs. n. 36 di data 31/03/2023 ed il relativo regolamento di attuazione;

nach Einsichtnahme in die zustimmenden Gutachten zur Beschlussvorlage, im Sinne des Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, hinsichtlich der
a) administrativen Ordnungsmäßigkeit
(w3btXMy4pPFSLc1bZH9Q2tpdu0uu5HrLvSLq0lRWrCk=) und
b) buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit
();

visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione, ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03/05/2018 n. 2, in ordine
a) alla regolarità tecnico-amministrativa
(w3btXMy4pPFSLc1bZH9Q2tpdu0uu5HrLvSLq0lRWrCk=) e
b) alla regolarità contabile
();

in Kenntnis der geltenden, gesetzlichen Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.;

in conoscenza delle vigenti disposizioni di legge del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvate con la L.R. del 03/05/2018, n. 02, in vigore;

faßt einstimmig in gesetzlicher Form den

ad unanimità di voti espressi nella forma di legge

B E S C H L U S S

D E L I B E R A

1. die Firma Passeirer Bau GmbH aus St. Martin in Passeier zur Weitervergabe von nachstehend angeführten Arbeiten zu ermächtigen:
   - Asphaltierungsarbeiten an die Firma Mair Josef & Co. KG des Mair Klaus aus Prad für den Betrag von Euro 24.475,80;

1. di autorizzare la ditta Passeirer Bau Srl di San Martino di Passiria al subappalto dei seguenti lavori:
   - lavori di asfaltatura alla ditta Mair Josef & Co. Sas di Mair Klaus di Prato allo Stelvio per l'importo di Euro 24.475,80;

2. dieser Gemeindeverwaltung dürfen durch die Weitervergabe dieser Arbeiten keinerlei zusätzliche Ausgaben erwachsen;

2. all'amministrazione deliberante non dovranno derivare spese aggiuntive dal subappalto di questi lavori;

3. vorliegender Beschluss wird in Anbetracht der Dringlichkeit von der Mehrheit der Mitglieder des Gemeindeausschusses für unverzüglich vollziehbar erklärt. In diesem Fall wird die Veröffentlichung, bei sonstigem Verfall, innerhalb von 5 Tagen ab Erlass vorgenommen. (Art. 183, Absatz 4, Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2/2018).

3. considerata l'urgenza, la maggioranza dei componenti della Giunta comunale dichiara la presente deliberazione immediatamente eseguibile. In tal caso, la pubblicazione deve avvenire, appena di decadenza, entro 5 giorni dal adozione. (Art. 183, comma 4, Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. n. 2/2018).

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums der Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss erhoben werden. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses können Betroffene Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht - Sektion Bozen einbringen. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe und Enteignung beträgt die Rekursfrist 30 Tage ab Kenntnisnahme (Artt. 119 und 120 des GvD Nr. 104/2010).	Contro la presente deliberazione ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione della stessa. Entro 60 giorni dalla data di esecutività di questa deliberazione ogni interessato può presentare ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa – sezione autonoma di Bolzano. Nel settore di lavori pubblici ed espropri il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto (artt. 119 e 120, D.Lgs 104/2010).

Gelesen, genehmigt und gefertigt.	**Letto, confermato e sottoscritto.**
DER VORSITZENDE – IL PRESIDENTE *Grüner Peter*	*DER SEKRETÄR – IL SEGRETARIO* *Dr. Wielander Klaus*

VERÖFFENTLICHUNGSVERMERK	**CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE**
Dieser Beschluss wurde am **18.11.2026** für 10 aufeinanderfolgende Tage an der digitalen Amtstafel der Gemeinde Schnals veröffentlicht.	La presente deliberazione il giorno **18.11.2026** è stata pubblicata per 10 giorni consecutivi all'albo pretorio digitale del Comune di Senales:
VOLLSTRECKBARKEITSVERMERK	**CERTIFICATO DI ESECUTIVITÀ**
Gemäß Art. 183 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 wird dieser Beschluss am **18.11.2026** vollstreckbar.	Ai sensi dell'art. 183 del L.R. 03.05.2018, n. 2 la presente deliberazione diviene esecutiva il giorno **18.11.2026**.

Digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente